





Ersatzteilliste Containerpumpe
Spare parts list container pump
Liste de pièces de rechange pompe vide-conteneurs

MINIFLUX

Pos. Nr./ Item/ Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 10-430 80 066 - 09/2021		Version according to exploded view No. 10-430 80 066 - 09/2021	Exécution suivant vue éclatée No. 10-430 80 066 - 09/2021
1	1	Sicherungsring	10-918 80 002	Circlip	Circlip
2	1	Überwurfmutter Rd 65 x 1/6	10-907 90 070	Union Nut Rd 65 x 1/6	Ecrou de liaison Rd 65 x 1/6
3	1	Kupplungsstern	10-410 14 028	Coupling star	Etoile d'accouplement
4	1	Kupplungskäfig	10-420 51 275	Coupling cage	Cage d'accouplement
5	1	Rillenkugellager	10-922 40 005	Grooved ball bearing	Roulement à billes
6	1	Wellendichtring (NBR)	10-925 10 001	Shaft seal (NBR)	Joint à lèvres (NBR)
7	1	Gleitlager	10-920 51 013	Slide bearing	Palier glissant
8	1	Welle	10-430 21 031	Shaft	Arbre
9	1	Pumpengehäuse	10-430 21 013	Pump housing	Carter de pompe
10	1	Wellendichtring (FKM)	10-925 11 001	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvres (FKM)
11	1	Gleitringdichtung (FKM) <i>wahlweise</i>	10-958 25 055	Mechanical seal complete (FKM) <i>optional</i>	Garniture d'étanchéité complète (FKM) <i>facultatif</i>
	1	Gleitringdichtung (FFKM)	10-958 25 092	Mechanical seal complete (FFKM)	Garniture d'étanchéité complète (FFKM)
12	1	Rotor	10-420 24 296	Impeller	Turbine
13	1	Überwurfmutter CCS 60 x 6 (S 60 x 6) - PP <i>wahlweise</i>	10-907 90 074	Union nut CCS 60 x 6 (S 60 x 6) - PP <i>optional</i>	Ecrou de liaison CCS 60 x 6 (S 60 x 6) - PP <i>facultatif</i>
	1	Überwurfmutter CCS 60x6 (S 60 x 6) - Edelstahl	10-907 90 083	Union nut CCS 60 x 6 (S 60 x 6) - Stainless steel	Ecrou de liaison CCS 60 x 6 (S 60 x 6) - (acier inox.)
14	1	O-Ring Ø 42 x 2,5 (FKM) <i>wahlweise</i>	10-925 75 003	O-ring Ø 42 x 2,5 (FKM) <i>optional</i>	Joint torique Ø 42 x 2,5 (FKM) <i>facultatif</i>
		O-Ring Ø 42 x 2,5 (FFKM)	10-925 75 063	O-ring Ø 42 x 2,5 (FFKM)	Joint torique Ø 42 x 2,5 (FFKM)
15	1	Verbindungsstück <i>wahlweise</i>	10-430 21 017	Connecting piece	Raccord
	1	Verbindungsstück Ausführung in Verbindung mit Durchfluss- messer FMC 100 oder FMO 104+110	10-430 21 043	Connecting piece Version in combination with flow meter FMC 100 or FMO 104+110	Raccord Version en combinaison avec compteur de débit FMC 100 ou FMO 104+110
16	1	Dichtung (PE-Schaum)	10-925 79 035	Gasket (PE foam)	Joint (mousse polyéthylène)
17	1	Gelenkklemme	10-430 21 019	Clamp	Collier clamp
18	1	Potentialausgleich (Anschlusssteile)	10-947 12 011	Earth connection (connecting parts)	Compensation de potentiel
		Lebensmittel-Schmierfett / kg (für Wellendichtringe)	10-952 00 012	Food grade grease / kg (for shaft seals)	Graisse spéciale alimentaire / kg (pour joints à lèvres)

Achtung! Immer vollständige Bestellbezeichnung, Bestellnummer und Stückzahl der gewünschten Teile angeben.
 Attention! Please always give full description, part-no. and quantity of parts required.
 Attention: Veuillez toujours indiquer la désignation cpl., la référence et la quantité des pièces.